

## September 5, 2023 @ 4:00 p.m./5 septembre 2023 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

### **1.** CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

### **2.** ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

### **3.** CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

### **4.** ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

---

### **5.** CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

---

### **6.** PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATION

#### **6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC**

5 minutes

**Other Presentation/Autres présentations**

2 minutes

#### **6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION**

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Superintendent Benoit Jollette, Officer in Charge (OIC) of the Codiac Regional RCMP

**Mise à jour – GRC** – Benoit Jollette, surintendant du Service régional de Codiac de la GRC

---

### **7.** PLANNING MATTERS/QUESTIONS D'URBANISME

---

### **8.** STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

### **9.** REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendations** – Committee of the Whole – August 28, 2023

**Motion: That** Moncton City Council approve the Moncton Museum Collection Management Policy as submitted.

**Recommandations** – Comité plénier – le 28 août 2023

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton approuve la Politique sur la gestion des collections du Musée de Moncton sans modifications.

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

#### 10.1 The Humanity Project for Social Solutions Inc. – JOSH Project Funding Request

**Motion: That** Moncton City Council provide a grant of \$310,000 to the Humanity Project for Social Solutions Inc., for the construction of 20 tiny home dwellings, for emergency housing of individuals who cannot be served by existing services in the City of Moncton, contingent upon the Province of New Brunswick confirming their support of operational costs and that the Humanity Project comply with all zoning, building and fire code regulations required for their location, and that the Mayor and City Clerk be authorized to execute and affix the corporate seal of the City of Moncton to the grant agreement and any documentation related thereto.

The Humanity Project for Social Solutions Inc. – Demande de financement pour le projet JOSH

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton accorde une subvention de 310 000 \$ à The Humanity Project for Social Solutions Inc. pour la construction de 20 micrologements d'urgence pour des personnes qui ne peuvent pas obtenir les services actuellement offerts dans la ville de Moncton, pourvu que le gouvernement du Nouveau-Brunswick confirme son appui pour financer les coûts opérationnels et que le projet Humanity respecte tous les règlements de zonage et des codes du bâtiment et de prévention des incendies applicables pour l'emplacement des logements. Il est également recommandé que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer tous les documents nécessaires et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

#### 10.2 Contract W23A 01GJ – Sanitary Sewer CIPP

**Motion: That** City Contract No. W23A 01GJ, Sanitary Sewer CIPP, be awarded to Eastern Trenchless Ltd. in the amount of \$449,110.77 including HST (\$407,269.26 net HST), and that the budget for the project be set at \$470,000.00 including net HST, engineering, and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton.

**Contrat n° W23A 01GJ** – Chemisage d'égout sanitaire

**Motion : Que** le contrat municipal n° W23A 01GJ (Chemisage d'égout sanitaire) soit attribué à Eastern Trenchless Ltd. pour la somme de 449 110,77 \$, dont la TVH (407 269,26 \$ avant la TVH), et que le budget du projet soit fixé à 470 000 \$, dont la TVH nette, les frais d'ingénierie et la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

#### 10.3 Purchase of 1 new 2024 Fire Pumper Truck (Sole Source)

**Motion: That** Moncton City Council approve the sole source purchase of One (1) Only New 2024 E-One Spartan FC-94 Rescue Pumper Truck from 1200 Degrees – Techno Feu, for delivery on or before September 30, 2023, at a Total Purchase Price of \$956,225.00, including H.S.T. @ 15%.

Acquisition d'un camion-citerne d'incendie 2024 neuf (fournisseur unique)

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton approuve, selon le principe du fournisseur unique, l'acquisition d'un (1) camion-citerne d'incendie 2024 neuf Spartan FC-94 de marque E-ONE auprès de 1200 Degrees – Techno Feu, qui doit être livré le 30 septembre 2023 ou avant cette date, pour le prix total d'achat de 956 225 \$, dont la TVH de 15 %.

---

## 11.

### READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

---

## 13.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

---

## 14.

### ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE